

## Sénat et Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

10 FÉVRIER 1997

### DECISIONS DE LA COMMISSION PARLEMENTAIRE DE CONCERTATION (¹)

1. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 6 février 1997* : les délais seront suspendus du 8 au 16 février 1997 et du 29 mars au 13 avril 1997.

2. Projet de loi relatif au financement du projet TGV, Doc. Sénat n° 1-530/1-96/97, Doc. Chambre n° 783/1 à 8-96/97.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2<sup>e</sup>, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

(1) Composition de la commission :

Président : MM. Swaelen et Langendries.

A. — Membres effectifs  
du Sénat :

C.V.P. MM. Swaelen, Vandenberghe.  
P.S. MM. Lallemand, Mahoux.  
V.L.D. MM. Coveliers, Verhofstadt.  
S.P. MM. Erdman, Moens.  
P.R.L. H. Foret.  
F.D.F. P.S.C. Mme Willame-Boonen.  
VI. M. Verreycken.  
Blok

B. — Membres suppléants  
du Sénat :

MM. Bourgeois, Olivier.  
MM. Hotyat, Mouton.  
MM. Goovaerts, Goris.  
MM. Hostekint, Pinoie.  
M. Hatry.  
Mme Milquet.  
M. Raes.

A. — Membres effectifs  
de la Chambre des  
représentants :

C.V.P. MM. Lenssens, Tant.  
P.S. MM. Eerdekins, Moureaux.  
V.L.D. MM. Dewael, Valkeniers.  
S.P. MM. Vanvelthoven, Van der  
Maelen.  
P.R.L. M. Reynders.  
F.D.F. P.S.C. M. Langendries.  
VI. M. Annemans.  
Blok

B. — Membres suppléants  
de la Chambre des  
représentants :

MM. Breyne, Van Parys.  
MM. Dighneef, Moriau.  
MM. Van Belle, Verwilghen.  
MM. Landuyt, Vandenbossche.  
M. Michel.  
Mme de T'Serclaes.  
M. Van den Eynde.

## Belgische Senaat en Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

10 FEBRUARI 1997

### BESLISSINGEN VAN DE PARLEMENTAIRE OVERLEGCOMMISSIE (¹)

1. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3<sup>e</sup>, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 6 februari 1997* : de termijnen worden geschorst van 8 tot 16 februari 1997 en van 29 maart tot 13 april 1997.

2. Wetsontwerp betreffende de financiering van het HST-project; Gedr. St. Senaat n° 1-530/1-96/97; Gedr. St. Kamer n° 783/1 tot 8-96/97.

Verzoek om verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2<sup>e</sup> en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitters : de heren Swaelen en Langendries.

A. — Vaste leden van de  
Senaat :

C.V.P. HH. Swaelen, Vandenberghe.  
P.S. HH. Lallemand, Mahoux.  
V.L.D. HH. Coveliers, Verhofstadt.  
S.P. HH. Erdman, Moens.  
P.R.L. H. Foret.  
F.D.F. P.S.C. Mme Willame-Boonen.  
VI. H. Verreycken.  
Blok

B. — Plaatsvervangers van  
de Senaat :

HH. Bourgeois, Olivier.  
HH. Hotyat, Mouton.  
HH. Goovaerts, Goris.  
HH. Hostekint, Pinoie.  
H. Hatry.  
Mevr. Milquet.  
H. Raes.

A. — Vaste leden van de  
Kamer van volks-  
vertegenwoordigers :

C.V.P. HH. Lenssens, Tant.  
P.S. HH. Eerdekins, Moureaux.  
V.L.D. HH. Dewael, Valkeniers.  
S.P. HH. Vanvelthoven, Van der  
Maelen.  
P.R.L. H. Reynders.  
F.D.F. P.S.C. H. Langendries.  
VI. H. Annemans.  
Blok

B. — Plaatsvervangers van  
de Kamer van volks-  
vertegenwoordigers :

HH. Breyne, Van Parys.  
HH. Dighneef, Moriau.  
HH. Van Belle, Verwilghen.  
HH. Landuyt, Vandenbossche.  
H. Michel.  
Mevr. de T'Serclaes.  
H. Van den Eynde.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

*Décision du 6 février 1997* : le délai d'examen est prolongé de 15 jours.

3. Projet de loi modifiant l'article 18 de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence et l'article 19 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale; Doc. Chambre n° 766/1-96/97, Doc. Sénat n° 1-284/1 à 4-96/97.

Fixation du délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer (application des articles 2, 4<sup>o</sup>, et 12, § 3, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 6 février 1997* : le délai dans lequel la Chambre a à se prononcer est fixé à 30 jours.

4. — Projet de loi relatif au concordat judiciaire; Doc. Sénat n° 1-498/1-96/97, Doc. Chambre n° 329/1 à 22-95/96.

— Projet de loi sur les faillites; Doc. Sénat n° 1-499/1-96/97, Doc. Chambre n° 330/1 à 21-95/96.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2<sup>o</sup>, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 6 février 1997* : le délai d'examen est prolongé de 60 jours.

*Les présidents,*

F. SWAELEN  
R. LANGENDRIES

*Beslissing van 6 februari 1997* : de onderzoekstermijn wordt verlengd met 15 dagen.

3. Wetsontwerp tot wijziging van artikel 18 van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum en van artikel 19 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn; Gedr. St. Kamer n° 766/1-96/97, Gedr. St. Senaat n° 1-284/1 tot 4-96/97.

Bepaling van de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken (toepassing van de artikelen 2, 4<sup>o</sup>, en 12, § 3, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 6 februari 1997* : de termijn waarbinnen de kamer zich moet uitspreken is vastgesteld op 30 dagen.

4. — Wetsontwerp betreffende het gerechtelijk akkoord; Gedr. St. Senaat n° 1-498/1-96/97, Gedr. St. Kamer n° 329/1 tot 22-95/96.

— Ontwerp van faillissementswet; Gedr. St. Senaat n° 1-499/1-96/97, Gedr. St. Kamer n° 330/1 tot 21-95/96.

Verzoek om verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2<sup>o</sup>, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 6 februari 1997* : de onderzoekstermijn wordt verlengd met 60 dagen.

*De voorzitters,*

F. SWAELEN  
R. LANGENDRIES